

## STAFF & ORGANIZATIONS

### PARISH AND SCHOOL STAFF

Mr. Dan Kane Jr., Business Manager  
Mrs. Deborah Martin, St. Stanislaus School Principal  
Mr. David Krakowski, Director of Liturgy and Music  
Mrs. Denise O'Reilly, St. Stanislaus School Secretary  
Mr. Fred Mendat, Maintenance & Social Center Manager

### PARISH ORGANIZATIONS

Mr. Ron Zeszut, Pastoral Council Chairperson  
Ms. Celeste Suchocki, Finance Council Chairperson  
Mrs. Dorota Tomaszewska, *Katechizacja po polsku*  
Mrs. Sophie Wasielewski, Golden Agers President  
Mr. Matt Zielenski, St. Vincent DePaul Society  
Ms. Jane Bobula, Good Shepherd Catechesis  
Mr. Rob Jagelewski, Parish History  
Mrs. Nancy Mack, MANNA Coordinator  
Mrs. Sharon Kozak, Alumni and Development  
Mrs. Denise Siemborski, Fr. William Scholarship  
Ms. Marilyn Mosinski, Polish Festival  
Mr. John Heyink, Building and Grounds  
Sister Mary Alice Jarosz, SSJ-TOSF, Stewardship  
Mrs. Alice Klafczynski, Hospitality  
Mr. Ralph Trepal, Evangelization  
Ms. Lois Sumegi, Garden Club  
Luis Ramirez, Lil Bros President  
Ms. Debbie Grale, Ms. Betty Dabrowski, & Mrs. Viviane Buchanan, Web Site Editors

### FRANCISCAN FRIARS

Fr. Michael Surufka, OFM, Pastor  
Fr. Leonard Stunek, OFM, Friary Guardian, Parochial Vicar  
Fr. Placyd Koń, OFM, Parochial Vicar  
Br. Justin Kwietniewski, OFM, Pastoral Ministry

### DIRECTORY

**Rectory & Parish Office** 216-341-9091  
Parish Fax 341-2688  
St. Stanislaus Elementary School 883-3307  
Central Catholic High School 441-4700

### PARISH WEBSITE

[www.ststanislaus.org](http://www.ststanislaus.org)

### E-MAIL

[ststans@ameritech.net](mailto:ststans@ameritech.net)

### PHOTO ALBUM

[bpieniakphoto.com/](http://bpieniakphoto.com/)  
St-Stanislaus-Album

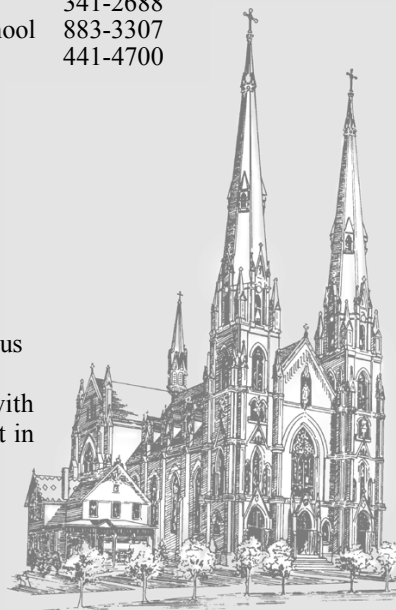
### Facebook GROUP

Shrine Church of St. Stanislaus

### TO CONTACT ORGANIZATIONS:

Send an e-mail to the parish, with the person you wish to contact in the subject line.

The artist's sketch on the right depicts the original building with the spires. Corner Stone laid in 1886, church dedicated in 1891.



## SCHEDULE OF SERVICES

### MASS SCHEDULE

Daily Masses: 7:00 AM & 8:30 AM (no 7:00 on Sat.)  
**Sunday Vigil:** Saturday 5:00 PM  
**Sunday English Masses:** 8:30 AM & 11:30 AM  
**Sunday Polish Mass:** 10:00 AM  
Holy Day English: Refer to Schedule  
Holy Day Polish: 5:30 PM  
National Holidays: 9:00 AM

### DEVOTIONS

**Daily Morning Prayer** 8:00 AM (exc. Sunday)  
**Saint Anthony Novena** Tuesdays after Mass  
**Rosary for Life** Tuesdays and Fridays after 8:30 Mass  
**Avilas** prayer for vocations, second Monday of the month

### OFFICE HOURS

The parish office is open from Monday through Friday, 9:00 AM to 4:00 PM.

### SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturday 4:00 to 4:45 PM or by appointment.

### SACRAMENT OF BAPTISM

Ordinarily on Sundays at 1:00 PM. Alternate times must be arranged with a parish priest. Pre-Baptism instructions are necessary in advance.

### SACRAMENT OF MARRIAGE

All arrangements must be made with one of the priests of the parish six months in advance.

### GODPARENT AND SPONSOR CERTIFICATES

Those who wish to be sponsors for Baptism or Confirmation must be registered and practicing members of the Catholic Church. If you attend St. Stanislaus but you are not registered, please contact the parish office so that you can be listed as a parishioner here.

### INQUIRY CLASSES

(R.C.I.A.): Contact any member of the Pastoral Team.

### CHURCH HOURS

Church is open daily 30 minutes before and after all Masses. For tours or private prayer call the rectory.

## MASS INTENTIONS

### THIRD SUNDAY OF ADVENT

December 12 *Grudnia* 2010

**Sat** 5:00 PM + Dr. Jan Dzwigala  
**Sun** 8:30 AM + Frank Luchowski  
10:00 AM + Jan Boć  
11:30 AM Sp. Int. Parishioners

**Mon** December 13 **St. Lucy**  
7:00 AM + Miloslav Vavra  
8:30 AM + Genevieve Tarkowski

**Tue** December 14 **St. John of the Cross**  
7:00 AM + Michael Brenkus  
8:30 AM + John & Henrietta Stone

**Wed** December 15 **Weekday**  
7:00 AM + Vera Bartunek  
8:30 AM + Frances Ciborowski

**Thu** December 16 **Weekday**  
7:00 AM Sp. Int. Jean Mount  
8:30 AM + Stella Palacz-Wasinski  
7:00 PM Beatification of John Paul II

**Fri** December 17 **Weekday**  
7:00 AM + Colin Boland  
8:30 AM + Geraldine Suchocki

**Sat** December 18 **Weekday**  
8:30 AM + Cecelia Tegowski

### FOURTH SUNDAY OF ADVENT

December 19 *Grudnia* 2010

**Sat** 5:00 PM + Henry & Margaret Kotarski  
**Sun** 8:30 AM + Witold & Aleksandra Citko  
10:00 AM Sp. Int. Parishioners  
11:30 AM + Hayden & Donna Mabe



*We pray for the souls of  
All the faithful departed.  
Eternal rest grant unto them, O Lord,  
and let perpetual light shine upon them!*



Bread and Wine Offering for December:  
"In Thanksgiving for all the living and deceased members of  
St. Hyacinth Parish"

**SCHEDULE FOR THE WEEK**

Sun 10:00 AM R.C.I.A., rectory.  
3:00 PM Godzinki  
6:00 PM Vespers  
Mon 9:00 AM Avilas Pray for Vocations in Church  
Tues 7:30 PM Trinity Christmas Concert in Church  
Wed 8:00 PM A.A. & Al-Anon, in Social Center.  
Thu 7:00 PM Mass for Beatification of Ven. John Paul II  
Fri 9:15 AM CCC Advent Prayer Service in Church  
Sat 10:00 AM Paderewski Polish Language School  
Sun 10:00 AM R.C.I.A., rectory.  
3:00 PM Godzinki  
6:00 PM Vespers followed by Church Decorating



**COME TO  
GODZINKI  
AND VESPERS  
ON SUNDAYS IN  
ADVENT!**

**Are We There YET????**

It's *Gaudete* Sunday....we're half way there! Half way where? Half way to Christmas! The season has been flying by with numerous seasonal services and concerts. It'd be great to see as many people at the services as at the concerts! Imagine 800 hundred people here last Friday evening in that horrible weather! The past week was also busy with finalizing the deliveries of flowers and pick-ups of trees etc... Everything will soon be in place for that special, holy night!

During all this hustle and bustle we still found a few in our parish family who jumped the gun and got to see Jesus a little earlier than they could have imagined. Those who died this past year joined all our relatives and friends who already enjoy God's presence in that special way. I'm sharing this following anonymous poem in their memory...

*I see the countless Christmas trees around the world below  
With tiny lights like heaven's stars reflecting on the snow.  
The sight is so spectacular, please wipe away that tear,  
For I am spending Christmas with Jesus Christ this year!  
I hear the many Christmas songs that people hold so dear  
But the sound of music can't compare with the choir up here!  
I have no words to tell you, the joy their voices bring,  
For it is beyond description to hear the angels sing.  
I know how much you miss me, I see the pain inside your heart  
I am not that far away, we're really not apart!  
So, be happy for me dear ones, you know I hold you dear,  
And be glad I'm spending Christmas with Jesus Christ this year.  
I send you each a special gift from my heavenly home above  
I send you each a memory of my undying love.  
After all, love is the gift, more precious than gold,  
It was always most important in the stories Jesus told.  
Please love and keep each other, as our Father said to do,  
For I cannot count the blessings or the love He has for you!  
So have a Merry Christmas, and wipe away that tear,  
Remember, I'm spending Christmas with Jesus Christ this year! (author unknown)*

...we pray that they are already there.....



David Krakowski

**SCHEDULE FOR MINISTERS**

**Second Sunday of Advent, December 19 Grudnia, 2010**

Sat 5:00 PM Lector—Robert Jagelewski  
Euch. Min.— Marge & Andy Flock, Chris Wisniewski & Jean Potter  
Sun 8:30 AM Lector – Nancy Mack  
Euch. Min. — Don & Marcia Stech, Sharon Kozak & Christopher Luboski  
10:00 AM Lector— Teresa Cyranek  
Euch. Min. — M. Ślądowska, A. Jankowska, E. Ejsmont, W. Sztalkoper  
11:30 AM Lector—Mary Therese Stephens  
Euch Min.— Angela Revay & Lawrence Wilks, Stan Koch & Nancy Sontowski  
*A reminder to all Eucharistic Ministers to please let David know if you plan to be at  
either the 5PM or Midnight Christmas Masses.*

**PARISH SUPPORT**

**Last Sunday's Collection**  
5:00 PM (66).....\$ 957.00  
8:30AM(100)..... 1,769.75  
10:00 AM (75).....728.00  
11:30 AM (74).....1,004.00  
Mailed In (68).....1,742.00  
**Total .....6,200..75**  
Christmas Decorations.....1,668.00  
Retirement(50)..... 747.00

***Radujcie się zawsze w Panu, raz jeszcze powiadam: radujcie się! Pan jest blisko.  
Rejoice in the Lord always; again I say, Rejoice! The Lord is near.***

## GROWING ONIONS



In the seminary, they taught us that we need to feel comfortable with the many symbols that are present in our churches, in our liturgies, indeed throughout our spiritual lives. The author and priest, Fr. Andrew Greeley, wrote often about the “Catholic imagination” that we are raised in

as children, a world filled with images, sounds, and experiences that shape us from the inside out. In fact, it is almost degrading to say that something is “just a symbol,” because in a certain way, symbols are even more real than external reality. For symbols intend to draw us into a deeper, more intense world that words alone cannot quite convey. Symbols don’t just point to something else, they participate in that other-ness and bring us into it.

At the same time, we were also taught that if a symbol is good — namely, it actually is able to do what it needs to do with us — then it shouldn’t need an explanation. We shouldn’t have to clarify something like that, we should simply let it be



what it is and let it speak for itself.

The Advent season, like all the seasons in the church year, has its own symbolic logic and vocabulary that make it distinct from the pre-Christmas already playing out all around us. The colors we use are rich, regal, and deep. Candles are

lit — one, two, three, four. The hymns change. Darkness descends and is challenged.

Recently we welcomed a group of high school students from a suburban parish who came to celebrate Mass and then have a church tour. Like many people who are new to our church building, they were in awe of the rich symbolic drama playing out all around them. I did my best to focus on a few of the many points of interest, and then they had a chance to ask questions. One young man pointed to the narcissus bulbs growing in planters around the church and asked, “What’s up with the onions?”

So much for an obvious symbol.

As the bulbs drink in water, light, and warmth, giving growth to the green shoots until they blossom forth into delicate flowers around Christmas, so also do we drink in the richness of our liturgy, scriptures, devotions, and personal rituals of the season. As we watch the plants grow before our eyes, we pray also that the Spirit of the Living God will also grow within us, bringing peace and light for ourselves and all whom we meet. If you haven’t “prepared the way” yet, there is still time this Advent to drink from the vast well that is given to us this holy season. *O Come, Emmanuel.*

But get your own onions.

Fr. Michael

## Piotr - „Hiob”



Dzisiaj chcę opowiedzieć o moim przyjacielu, który miał duży wpływ na moje życie. Poznałem go w Charlotte, w Północnej Karolinie, gdzie byłem kilka razy, aby odprawić Mszę św. dla tamtejszej Polonii. Najczęściej zatrzymywałem się właśnie u niego. Nazywa się Piotr Jaskiernia. Jest kierowcą ciężarówki. Jeździ po całych Stanach, i dwa razy odwiedził nas w Cleveland, kiedy to zatrzymał się na niedzielną Mszę św. po polsku. Chcę opowiedzieć o jego nawróceniu. Wykorzystam w tym celu jego własne świadectwo opublikowane na jego forum internetowym.

Piotr urodził się w Polsce. Jego rodzice to pobożni katolicy poważnie traktujący swoje obowiązki religijne. On sam pisze o sobie, że był „katolikiem zwyczajowym”. Wypełniał obowiązki chrześcijańskie, ale bez większego zaangażowania. Przełom nastąpił później. Było to w 1990 r. Był już po ślubie, a jego żona oczekiwała pierwszego dziecka. Córka przyszła na świat w 22 tygodniu ciąży. Piotr pisze:

*Wiktoria urodziła się 16 tygodni za wcześnie, ważyła 610 gramów. Jej płuca nie były zdolne do samodzielnego oddychania, bo nie były jeszcze wykształcone. Wiele rzeczy u tak małego dziecka może się wydarzyć. Postęp w tej dziedzinie medycyny jest bardzo szybki, ale wtedy, w 1990 roku, w Charlotskim szpitalu jeszcze nie udało im się nigdy uratować dziecka tak wcześnie urodzonego. A statystyki medyczne z tamtych lat wskazywały, że ma ona mniej niż 5% szans na przeżycie. Co gorsze, jakby przeżyła, to ma mniej niż 5% szans, żeby być „normalna”. Większość tak wczesnych noworodków zostawała kalekami. Od ślepoty spowodowanej tym, że musiały oddychać czystym tlenem, co powodowało uszkodzenie dna oka, do wielu innych chorób łącznie z niedorozwojem umysłowym. Wtedy właśnie chyba po raz pierwszy się naprawdę modliłem. Nic mnie nie rozpraszało, nic nie było ważniejsze od rozmowy z Bogiem i Jego Matką. (Całe świadectwo Piotra można przeczytać na jego forum: <http://katolik.us/viewtopic.php?t=494>)*

Wiktoria przeżyła. Miała jeszcze wiele spotkań z lekarzami, operacji, pobytów w szpitalach. Ale dziś jest dwudziestoletnią zdrową, zdolną studentką. Dla rodziców jest cudem - ciągłym przypomnieniem, że Pan Bóg wysłuchał ich modlitwy. I nie tylko dał życie i zdrowie córce, ale także przemienił jej rodziców. Życie Piotra zmieniło się. Stał się zaangażowanym chrześcijaninem. Odczuwał, jak sam pisze, „głód Boga”. Aby go zaspokoić, w czasie długich godzin jazdy ciężarówką słuchał protestanckich rozgłośni radiowych, ponieważ w tym czasie katolickie radio EWTN Matki Angeliki jeszcze nie działało. Omal sam nie stał się przez to baptystą! Ale ten kontakt z chrześcijanami nie-katolikami spowodował, że stał się apologetą. Jego pragnieniem stało się zdobycie odłączonych braci dla Kościoła. Piotr prowadzi własne forum katolickie, pisze na innych forach, robi filmiki i umieszcza je na youtube. Jego pasją jest apologetyka. Używa nicka „Hiob”. Dlaczego właśnie imię tej biblijnej postaci? W motywie jest element żartobliwy. Bo zdanie rozpoczynające Księgę Hioba brzmi: *Żył w ziemi US człowiek imieniem Hiob.*

o. Placyd

## Shrine Church of ST. STANISLAUS

### ADVENT GIVING TREE — THANKS!

The tags on our "Giving Tree" went flying into the hands of our kind and generous parishioners. This year we set out double the number from last year, and by the end of the weekend, all of the tags have been taken!

If you have taken one of the tags, purchase a NEW gift for the particular child, wrap the gift, securely attach the ornament to the gift, bring the gift back to the vestibule and place it under the giving tree no later than Sunday, December 20th. The gifts will subsequently be distributed to the children prior to their Christmas break on behalf of our parishioners and Mr. And Mrs. Claus' participating in the lovely event.

But several people have asked if we know of families in particular need, who would appreciate some special help at Christmas. If you would like to make an anonymous gift to a needy family, please contact the parish office or school. We would be happy to help you help others. Some needs are some...others are steep. If you think you can help, please us one of the rectory staff and we can help you connect with one of the potential projects.



### ANOTHER SAINT IN OUR MIDST!

Our Saint Population has grown by ONE! St. Hyacinth is now a full fledged member of our church as the recently restored statue arrived awaiting his final installation this Winter. The statue once graced the high altar at St. Hyacinth Parish in the Jackowa neighborhood. The accompanying photographs show the recent delivery of the statue, restored at the studios at Henninger's Religious Goods. We hope all this will make our new members from St. Hyacinth's feel even more welcome at the Shrine Church of St. Stanislaus.



### OPLATKI

The traditional Christmas Eve wafer known as *oplatki* is now available after all Masses in the vestibule of the church. Sr. Marietta will be there (possibly dressed as an Angel) asking for a donation of at least \$2.00 for a packet of 4 wafers. They will also be available, **while supplies last**, at the rectory.

The tradition of sharing *oplatek* with one another on Christmas Eve is one of the longest lasting traditions which has remained over the generations. The Sisters of Nazareth have provided this service for many years, and we thank them for their contribution to maintaining and promoting this little slice of Polish culture.

### BREAD AND WINE OFFERING

Parishioners and friends are invited to share in daily Mass in a special way by donating the bread and wine used at the altar for an entire month. The donor can dedicate the donation in memory of someone, or for some special intention. The dedication will appear in the bulletin each week of the donated month. Call the rectory if you would like to make a dedication for a given month.

*Zapraszamy parafian i przyjaciół do udziału w Ofierze codziennej Mszy św. w szczególny sposób poprzez ofiarowanie chleba i wina dla używanego w czasie Mszy św. w ciągu całego miesiąca. Ofiarodawca może uczynić to dla uczczenia dowolnej osoby, czy też w innej szczególnej intencji. Intencja ukaze się w biuletynie. Prosimy o telefon, jeśli chcesz uczynić taką donację.*

### INFANTS / TODDLERS OF SLAVIC VILLAGE

Like the Little Drummer Boy, are you contemplating what would be a fitting gift for our Lord on His birthday? Consider donating warm clothing, baby blankets, baby food, for HIS children....fill the baskets in the vestibule! Certainly that would be music to His ears! When you are shopping for food for yourself or your family, can you buy JUST ONE EXTRA item for a poor child in our neighborhood?

Your donations also entitle you to enter the drawing that will take place on January 9th for a \$25 gift card to Chuppa's Market. BLESSED HOLIDAYS TO ALL!

By the way, in case you are looking for a piece of pie hit up sue Halamek....she was the winner of November's drawing!!!

### DON'T FORGET YOUR MANNA CARDS



**TRINITY HIGH SCHOOL CHRISTMAS CONCERT**

Trinity High School will be presenting their Annual Christmas Vocal Music Concert on Tuesday 14 December at 7:30p. This concert features the award-winning Chamber Choir singing both ancient and modern music, ranging from *O Magnum Mysterium* and *Lux Arumque* to Ding, Dong, Merrily on High and The Carol of the Bells. The choirs will also sing in Polish, Lithuanian, German, Spanish and Philippino. FREE!!!!

**CHRISTMAS SCHEDULE**

Wednesday, Dec. 22, 7 PM

Communal Penance Service (English and Polish)

Friday, Dec. 24, 5 PM

Children's/Family Christmas Eve Liturgy

Friday, Dec. 24th, 11:30 PM

Christmas Music followed by Pasterka at Midnight

Saturday, Dec. 25th, Christmas

8:30 AM, 10 AM (Polish) and 11:30 AM Masses  
NO 5 PM VIGIL MASS

Sunday, Dec. 26th, Holy Family

8:30 AM, 10 AM (Polish) and 11:30 AM

Monday, Dec. 27 –Friday, Dec. 31

8:30 AM Daily Mass ONLY

Saturday, January 1, Mary, Mother of God

10:30 AM Parish Bi-Lingual Mass  
5 PM VIGIL MASS

Sunday, January 2, Epiphany

8:30 AM, 10 AM (Polish) and 11:30 AM\*

\*Special Epiphany Mass with Brass and Tympani

*Polish Women's Alliance of America, District 7*  
and

*The I.J. Paderewski Polish Language School*

Cordially Invites the Public to Attend  
A Special Sunday Dinner and Children Presentation:  
Celebrating Chopin's 200<sup>th</sup> anniversary

***"Chopin as seen through the eyes of a child"***

When: Sunday, December 12<sup>th</sup> from 11:30 a.m. to 2:00 pm.

Menu: Delicious home-made Polish food including stuffed cabbage, pierogi, kompot, and dessert with coffee and tea

Location: Alliance of Poles Hall, 6966 Broadway Ave., Cleveland

Tickets: \$12 for Adults; \$ 6 for Children under 14

To reserve tickets, and/or for more information, please contact:

Barbara (216) 491-8730 or,

Grace (216) 316-6165, or

Irene (216) 226-5496

This is a fund-raising benefit for the *I.J. Paderewski Polish Language School*, located at the St. Stanislaus School in Slavic Village.

**STEWARDSHIP NEWS**

Approximately 45 individuals signed up for various ministries during the November 13-14 Ministry Fair!! The Stewardship Committee is meeting Monday, December 13 and will review the sign up sheets and response cards. Everyone who signed up will be called between now and Christmas by a member of the committee. After the holidays you will begin to be contacted by someone from the ministry you signed up for. Thank you for your participation and your enthusiasm. Like any good "stewards" – we are grateful to each and every one of you.

***DZIĘKUJEMY***



**LOCALLY PRODUCED**

**POLISH CHRISTMAS CAROL CD**

Are you still looking for something to stuff in your friends' Christmas stockings?

Why not pick up a newly issued CD of Polish Christmas Carols produced right here in Slavic Village? The CD "Idę śpiewając Bogu" features childrens' voices from the various Cleveland Polish parishes sharing their talents and voices to promote unity and peace between us all.

It's a very sweet performance which you will love! The CD sells for \$15, most proceeds coming back directly to our own church. Please check them out and share in the spirit of Christmas by sharing the joy of these beautiful songs.

Czy nadal szukasz czegoś na prezent z okazji Bożego Narodzenia dla swoich przyjaciół czy znajomych? Jeżeli tak, to mamy jeszcze jedną ciekawą propozycję: dysk CD z polskimi kolędami „Idę śpiewając Bogu” w wykonaniu dzieci z polskich parafii w Cleveland. CD kosztuje 15 dolarów. Dochód wraca bezpośrednio do naszego kościoła. Zachęcamy do kupna. I niech te kolędy w wykonaniu dziecięcych głosów pomogą nam w duchowym przeżyciu Bożego Narodzenia.